

Z rozhodnutí Výboru pro jubilejní rok Adama Mickiewicze, jeho předsedou je předseda polské státní rady, tedy prezident Polské republiky, bude znovu vydáno veledílo polské literatury Pan Tadeáš ve slavném esperantském překladu Ant. Grabowského. Dílo bude ilustrováno a velmi levné. Současně bude vydáno v esperantu dílo polského básníka Mieczysława Jastruna o Mickiewiczevi a dále slavné dílo Boleslava Prusa Faraon v mistrném překladu Dra Kabe, případně i jiná díla polské literatury v esperantu. Objednávky přijímá: Asocio de Esperantistoj en Pollando, Marszalkowska 81/32, Warszawa.

Letní stanové kursy esperanta u Vranovské přehrady pořádá Esperantský kroužek při Domě osvěty v Třebíči. Kursy budou ve třech 14 denních etapách: od 3.7.-16.7., od 17.7.-30.7., od 31.7.-13.8, a to pro děti, pro začátečníky i pokročilé, kurs konverzační a kurs pro učitele v kursech. Vyučování je dopoledne, odpoledne je věnováno pro výlety, hry a koupaní, večery budou u táborového ohně. Jídlo 5 krát denně. Celý poplatek na 14 dní Kčs 210.- Kdo se přihlásí do 15. června, obdrží 50% slevu na dráze. Vyučovati budou: prof. Th. Kilian, Z.Raška, P.Sittauer, Jar. Mařík, L.Kyselý, V.Novobilský, D. Kočvara, J.Kuzník. Přihlášky přijímá Jan Werner, Helceletova 16, Brno.

Hlavní ředitel Uneska p. Evans se účastnil v Upsale schůzky s oficiální švédskou delegací. Při této příležitosti předsedal na schůzi i na banketu rektor K. Söderberg. Když p. Evans uslyšel, že rektor Söderberg je činným esperantistou, promluvil o práci esperantistů v Unesku v Montevideu, kterou shledal imponující a účtyhodnou. Návrhy UEA budou vždy přijímány v Unesku s pozorností.

Dne 4.5. zemřel ve věku 76 let náš dlouholetý a vážený člen p. Dr. Josef Barvíř. Myšlenky esperanta věnoval 56 let svého života. Vedl četné kursy esperanta mezi železničáři, v Cizineckém svazu, u policie a byl z vedoucích pořadatelů I. čl. sjezdu esperantistů v Brně r. 1922 i dvou velkých výstav. Je též autorem publikací "Pilgrimo al Sankta Antonio", "Moravia Karsto", "Ligado de Kaptukoj". Byl to člověk temperamentní a hluboce oddaný všelidským ideálům a esperantu. Vzpomínku na něj zachováme v trvalé a vděčné paměti.

Zdá se, že v Bulharsku po několika letech téměř úplné stagnace našeho hnutí započne opět čilejší život. Byly již vykonány přípravné práce pro vydávání esp. časopisu, nového slovníku a knihy o Bulharsku.

V dubnu byl vyslán 500, esperantský pořad z Říma. Přednášky se konaly dvakrát týdně na témata nejrozmanitější a nejzajímavější.

Esperantský časopis pro děti vydávají v městě Nancy, Francie. Vychází 4 krát do roha, má 18 stran se zajímavým obsahem a je zábavně ilustrován, takže potěší i dospělé.

Th.Dr. Antonín Eltschkner, světící biskup v Praze, probošt metropolitní kapituly u sv. Víta, tit. biskup Zefyrie, dožívá se dne 4. 6. t.r. 75 let svého záslužného života, milován a vážen každým, kdo ho zná. K jubilantovi máme zvláště vřelý poměr: Dr. A.

Eltschner je dlouholetým, věrným a vynikajícím esperantistou. Esperantskou hvězdu má i ve svém biskupském znaku. Vzácnému jubilantovi vyslovujeme nejsrdečnější blahopřání.

Letní kolej esperanta v Doksech u Máchova jezera pořádá letos svůj desátý ročník od 17.7. -30.7. Kurzy základní, pokračovací, konverzační. Přihlášky do 20.6.1955 na Letní kolej esperanta, Doksy. Kursovné od Kčs 225.- do 298.- Velmi pravděpodobná účast zahraničních esperantistů. Informace: V. Špůr, Doksy, Moskevská ul.

Na 40. jubilejní sjezd esperanta v Bologni přihlásilo se do konce dubna 1400 lidí z 31 zemí. Největší hromadná účast je ze Švédska, Holandska a Francie. Při této příležitosti bude jedna bolognská ulice přejmenována na třídu Esperanto.

Čestnou záštitu nad sjezdem esperantistů Belgie, Holandska a Lucemburska, který se konal o svatodušních svátcích v Utrechtu, převzal min. předseda Holandska, Dr. Wilh. Drees, sám aktivní esperantista. V čestném výboru převzal předsednictví starosta města Utrechtu B.Ranitz. Gen. konsul Belgie ohlásil účast na sjezdu.

Sovětská akademie věd, jazykový institut v Moskvě navázala styky Bulharským esp. svazem a žádá si pravidelné zprávy o esperantu, časopisy a díla knižní, což považuje za důležité pro svou činnost.

V Ženevě konala se v dubnu konference organizací, které se zabývají odstraňováním diskriminací a předsudků. Konferenci předsedal Vincent Auriol, býv. president Francie a schůze se zúčastnili i zástupci UEA pp. A.Rehmann a. Ralph Harry, gen.konsul Australie. O cílech esperanta a jeho úloze proti diskriminaci malých národů na sjezdech a konferencích promluvil p. Rehmann, který též informoval účastníky o esp. překladu Deklarace o lidských právech a rozšiřování tohoto dokladu.

Celostátní konference esperantistů-obránců míru se koná ve dnech 7.-10.7. v Otrokovicích. Sjezdový příspěvek Kčs 10,-, cena dvoulužkového pokoje Kčs 30.- na den, společná noclehárna Kčs 8.-- Přihlášky přijímá s. F. Matušová, Krátká č. 812, Otrokovice.

Letní kurzy esperanta v Příboře budou mít oddělení pro začátečníky i pokročilé. Informace podá A. Sattek, Příbor, Dvořákova 74.

-----

Monata spegulo. La 5.4. prelego de Josef Vondroušek "Ĉapitroj el astronomio" inicis nin en misterojn de astronomio kaj en unuhora interesega kaj lingve por ni ĉiuj modela parolado prezentis al ni tutece evoluon de astronomio ĝis la plej novaj malkovroj. La 12. 4. Artvespero honore al mortotago de la Majstro sub faka gvido de s-o prof. Vilibald Scheiber fariĝis digna solenaĵo kun alta artisma nivelo. Preskaŭ 100 ĉeestantoj admiris la artodonon de profesiaj gekantistoj, sopranistino J. Strádalová-Večeřová, tenoristo Rad. Chudoba kaj baritonisto Václav Kvarda. Por la vespero estis ree faritaj de niaj plej kompetentaj verstradukantoj novaj tradukoj de kantoj, arioj, duetoj de Beethoven, Schubert, Smetana, Dvořák, Čajkovskij, Mascagni, Leoncavallo k.a. 19.4. s-anino Milada Vondroušková prezentis absorbajn fragmentojn el

Ĉarma vojaĝlibro de Ed. Valenta en lingve perfekta traduko kaj la interesa prelego rezultigis diskuton. La 26an de aprilo regalis nin en "Granda bonhumora aprila vespero" nia talentplena Junularo per bunta programo, en kiu alternis gajaj scenoj, spritoj kaj anekdotoj kaj aŭdiĝis diversnaciaj kantoj en pluraj lingvoj. Tre plaĉis la "Kanibala kanto" de Dro T. Pumpr, laŭ maniero de iamaj foiraj kantoj akompanita de bildoj. La brila vespero plena de juneca ĝojo havis veran sukceson. 3.5. Josef Vondroušek en temelĉerpa prelego malkovris al ni historion de violono kaj violonfarado. Parolis al ni entuziasma amato de violonludo kun amo pri temo perfekte trastudita. Esprimriĉeco, eleganta stilo, modela prononcado karakterizas la eventajn paroladojn de J. Vondroušek. La 10.5. "Impresoj el Italio" estis rava vespero, ĉar kuniĝis du majstroj: Karel Čapek, la nesuperata rimarkiva verkisto-rakontanto kaj nia senkonkurenca elokventa interpretanto Josef Josef Friedrich. Ni povis admiri la esprimriĉecon de moderna Esperanto, samkiel ĉe J. Vondroušek aŭ 3-4 aliaj. 17.5. sub modesta titolo "Okupo de militkaptito en Tomsk" prezentis al ni prof. Th. Kilian el Třebíč streĉe intensajn travivaĵojn el Siberio dum la unua mondmilito. La preleginto montriĝis kiel viro ĉiel entreprenema, kiu sen fakscioj fariĝis en kaptiteja barakaro sinsekve "grandproduktanto" de vitropapero, de brosoj, skioj kaj aliaĵoj liverataj al vasta regiono. Nerimarkite forflugis 80 minutoj en flua rakontado en perfekta Esperanto.

JK